

<p>Lisandru Manzoni, Is sposus, Labai ca est cosa de timi.</p>	<p>Alessandro Manzoni, I promessi sposi, Attenzione, c'è da avere paura.</p>
<p>Cunforma a is àterus autoris, Manzoni puru movit de sa maladia de su corpus po contai de commenti sa genti no connosci prus sentidu, morali, lei; is acapius intre is personis funt pèrdius, is familias sderrutas, s'òrdini sociali sciusciau. S'autori contat pruschetotu de s'ignoràntzia de sa genti chi po timoria negat sa pestilèntzia e, candu is mortus funt a muntonis, donat sa nexi a is matzinas de is ungidoris; de sa tontesa de is ministrus e uficialis chi pensant a sa gherra, no s'incurant de su chi est acuntessendi in sa citadi e circant de fai sceti candu s'impestu est spainau aundisiat; de s'incumpetèntzia de is mèdicus chi no funt bonus e no bolint connosci is sinnalis de sa pesta e ddi donant nominis pantasiosus.</p>	<p>Come gli altri autori, anche Manzoni racconta che la malattia del corpo porta le persone a perdere sentimento, etica, rispetto della legge; le relazioni familiari vanno perdute, le famiglie sono distrutte, l'ordine sociale sovvertito. L'autore racconta soprattutto dell'ignoranza delle persone che, prese dalla paura, negano l'evidenza della peste e, quando ormai i morti sono tanti, attribuiscono la colpa alle arti magiche degli untori; della stupidità dei magistrati e ufficiali che pensano solo alla guerra, non si curano di quanto avviene in città e agiscono solo quando l'infezione è ormai diffusa ovunque; dell'incompetenza dei medici che non sono capaci e non vogliono riconoscere i sintomi della peste e le attribuiscono nomi fantasiosi.</p>
<p>Sa pesta inghitzat a fai sciacu in Milanu (cap. XXXI)</p> <p>“In cussas diis fiat morta de pesta, intre is àterus, una familia intrea. In s'ora chi nci fiat prus genti, in mesu a is carrossas, a sa genti a cuaddu, e a peis, is corpus de cudda familia ddus iant portaus, d'òrdini de sa Sanidadi, a su gimitòriu chi nd'eus nau, apitzus de unu carru, spollincus, po chi s'arrufa ndi podiat biri asuba su sinnu craru de sa pesta. Unu tzèrriu de grisù, de timoria, sindi pesàt in dònna logu aundi su carru passàt; unu murrùngiu longu sighiat aundi fiat passau; un'àteru murrùngiu ddi curriat innantis. Sa pesta dd'iant crètia de prus: ma de su restu fiat pigghendi fidi de sei etotu, prus e prus dònna dii; e mancai cussu atòbiu etotu no fiat nimancu stètiu cosa de nudda in dda spainai”.</p>	<p>La peste comincia a imperversare a Milano cap. XXXI)</p> <p>"Era in quel giorno morta di peste, tra gli altri, un'intera famiglia. Nell'ora del maggior concorso, in mezzo alle carrozze, alla gente a cavallo, e a piedi, i cadaveri di quella famiglia furono, d'ordine della Sanità, condotti al cimitero suddetto, sur un carro, ignudi, affinché la folla potesse vedere in essi il marchio manifesto della pestilenza. Un grido di ribrezzo, di terrore, s'alzava per tutto dove passava il carro; un lungo mormorio regnava dove era passato; un altro mormorio lo precorreva. La peste fu più creduta: ma del resto andava acquistandosi fede da sé, ogni giorno più; e quella riunione medesima non dovè servir poco a propagarla".</p>